LINAMAR

Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 166291

Delivery Date: April 21, 2022
Customer No: 13903

Supplier
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91025584

Delivery address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Forwarder
SCHWEITZER

Document Address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249
Agreement no: 13903
Responsible: Piroska Lejla Szabó
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: AR 48 EXP – AR 78 EXP

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609800-0 MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING DAI 161737 162831	2510650100	4896 160733	pcs	5500043698 8708509990

EKAER:
Packaging:

500246	MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: **51**
500247	MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: **51**
501722	MAGNA DCT300 tálca: **306**

772246

Total colli: 51

Net weight: 19 183 kg
Gross weight: 23 154 kg

d00313542
fol 135252

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 4896
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 51
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 3.5.22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

LINAMAR Autóipari és Gépgyártó Zrt.
Precision Parts Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000702509140015497 81
Adószám: 10732346-2-04
KFR-02

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

CMR

Példány 7/7
N° 2022/49537

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység place Ort MODUGNO
ország country Land IT ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont,...

helység place Ort BÉKÉSCSABA
ország country Land HU HUNGARY
időpont date Datum 2022-04-21

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery Nr.: 166291

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

S.C EXSPRES TRANSPORT SRL
317235 PECICA STR 203 NO 19
ARAD ROMANIA

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	**7** Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	**8** Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	**9** Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	**10** Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	**11** Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	**12** Térfogat Volume Umfang
51		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF	87085	23 154	
			HOUSING			
Osztály, szám, betű Class, Number, Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 23 154	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő To be p... | Feladó Sender... | Pénznem Currency... | Átvevő Consignee...

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen
bérmentve, freight paid, frei
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in: Békéscsaba 2022-04-21 am on 20

24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen: Kelet: Date on ..... 20..... Datum am

22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders
LINAMAR HUNGARY ZRT. Nagy Zoltán Production Manufacturing 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. BNP HU29131/00070250914/00154[illegible] Address: HU[illegible]146-2-04

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Jovasz Andras

Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee...

KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, sn. 70026 Modugno (BA)
03 MAG 2022
"Ricevuto con riserva di conformità e quantità"

25 Jármű Vehicle... | Rendszám Registration... | Raksúly Useful loa...
AR 48 EXP
AR 78 EXP

SCHWEITZER GMBH + CO.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg-Tammerfeld
Tel. 0049 7141-24510
www.schweitzer-spedition.de

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22
1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes árunál az esetleges hiányoktól kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe